

TELECOMANDO (A FILO)



UTY-RVRY
UTY-RVRG
UTY-RVRX

MANUALE D'USO (completo)

UNITÀ DI CONTROLLO A FILO

Conservare questo manuale per consultazione futura.

Italiano

MANUALE D'USO (completo)

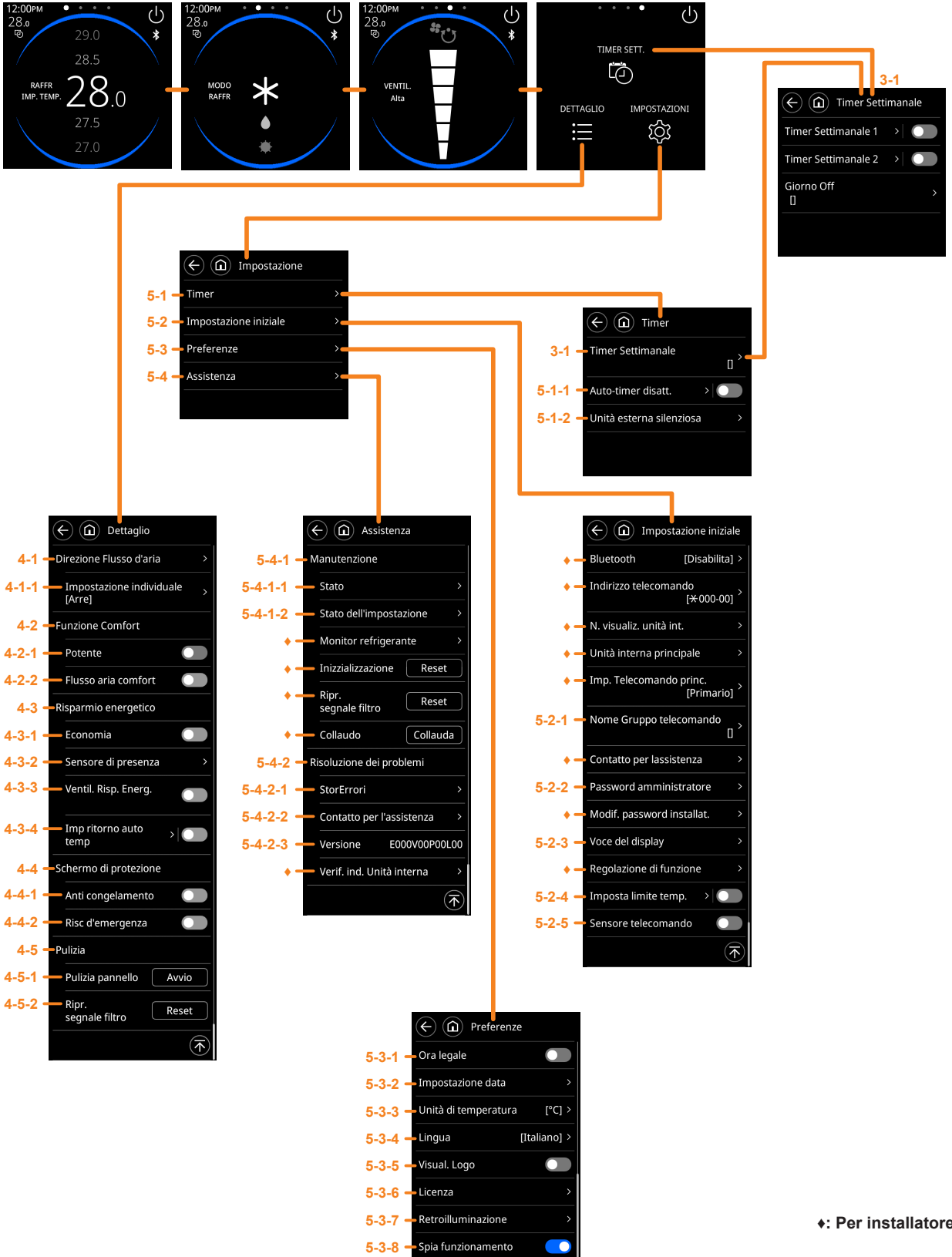
N. PARTE 9360329004-01
UNITÀ DI CONTROLLO A FILO

Contenuto

1 Introduzione	3
1-1 Precauzioni di sicurezza	3
1-2 Descrizione del sistema	3
1-2-1 Terminologia	3
1-2-2 Configurazione della password	4
1-3 Nome delle parti	4
1-4 Prima del funzionamento o dell'impostazione	4
1-4-1 Riattivazione del telecomando	4
1-4-2 Schermata modalità standby	4
1-4-3 Blocco di sicurezza per bambini	5
1-4-4 Password	5
1-4-5 Schermata messaggi	5
2 Operazioni di base	5
2-1 Configurazione schermata principale	5
2-1-1 Spiegazione delle voci comuni della schermata principale	6
2-2 Funzionamento On/Off	6
2-3 Impostazione temperatura	7
2-3-1 Schermata temperatura	7
2-4 Impostazione Modalità di funzionamento	7
2-5 Impostazione velocità ventilatore	7
3 Altre impostazioni	8
3-1 Timer Settimanale	8
3-1-1 Schermata Timer Settimanale	8
3-1-2 Schermata Selezione giorno	8
3-1-3 Schermata Impostazione programma un giorno	8
3-1-4 Schermata Modalità di funzionamento	9
3-1-5 Schermata Temp. Regol.	9
3-1-6 Schermata Ora	10
3-1-7 Schermata Imp. funzionam.	10
3-1-8 Schermata Giorno Off	10
3-1-9 Creazione del programma	11
4 Dettaglio	12
4-1 Direzione Flusso d'aria	13
4-1-1 Impostazione individuale	13
4-2 Funzione Comfort	14
4-2-1 Potente	14
4-2-2 Flusso aria comfort	14
4-3 Risparmio energetico	14
4-3-1 Economia	14
4-3-2 Sensore di presenza	15
4-3-3 Ventil. Resp. Energ.	16
4-3-4 Imp ritorno auto temp.	16
4-4 Schermo di protezione	17
4-4-1 Anti congelamento	17
4-4-2 Risc d'emergenza	17

4-5 Pulizia	17
4-5-1 Pulizia pannello	17
4-5-2 Ripristino segnale filtro	17
5 Impostazione	18
5-1 Timer	18
5-1-1 Timer di spegnimento automatico	18
5-1-2 Unità esterna silenziosa	19
5-2 Impostazione iniziale	20
5-2-1 Nome Gruppo telecomando	20
5-2-2 Password amministratore	21
5-2-3 Voce del display	22
5-2-4 Imposta limite temp.	22
5-2-5 Sensore telecomando	22
5-3 Preferenze	23
5-3-1 Ora legale	23
5-3-2 Impostazione data	23
5-3-3 Unità di temperatura	24
5-3-4 Lingua	24
5-3-5 Visual. Logo	24
5-3-6 Licenza	24
5-3-7 Retroilluminazione	25
5-3-8 Spia funzionamento	25
5-4 Assistenza	26
5-4-1 Manutenzione	26
5-4-2 Risoluzione dei problemi	26
6 Consigli per il funzionamento	27
6-1 Modalità selezionabili (per sistema VRF)	27
6-1-1 Sistema di recupero calore	27
6-1-2 Quando le unità interne sono collegate solo per raffreddamento in un sistema di recupero calore	27
6-1-3 Connessione di priorità RB in un sistema di recupero calore	27
6-1-4 Sistema pompa di calore	27
6-1-5 Connessione di priorità unità esterna in un sistema di pompa di calore	27
6-2 Intervallo di temperatura impostabile	27
7 Altre caratteristiche	28
7-1 Schema Dimensioni	28
7-2 Specifiche	28
7-3 Codice di errore	28
7-4 Informazioni sullo smaltimento dei RAEE	28

Struttura delle schermate



◆: Per installatore

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/GB SEMPLIFICATA

La Dichiarazione di conformità UE/GB semplificata di cui all'Articolo 10 (9) deve essere indicata come segue: Con la presente, FUJITSU GENERAL LIMITED dichiara che i tipi di apparecchiature radio UTY-RVRY/UTY-RVRG/UTY-RVRX sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

Sul nostro sito globale è disponibile la seguente documentazione.

- Testo completo della Dichiarazione di conformità UE/GB
- Manuale d'uso (completo) (*1)

*1: Impostazioni e specifiche non descritte nel Manuale d'uso (breve) sono riportate nel Manuale d'uso (completo). Si raccomanda agli amministratori di fare riferimento al manuale completo, se necessario.
(Lingue: En, De, Fr, Es, It, El, Pt, Tr, Ni, Pi)


www.fujitsu-general.com/global/support/



1 Introduzione

1-1 Precauzioni di sicurezza

Le "PRECAUZIONI DI SICUREZZA" indicate nel manuale contengono informazioni importanti relative alla sicurezza dell'utente. Rispettarle scrupolosamente.

 AVVERTENZA	Questo simbolo indica procedure che, se eseguite in modo non corretto, possono causare morte o lesioni fisiche gravi.
In caso di malfunzionamento (puzza di bruciato, ecc.), interrompere immediatamente l'attività dell'apparecchio, spegnere l'interruttore e rivolgersi a personale di servizio autorizzato.	
Non tentare di riparare o modificare da soli alcun cavo danneggiato. Lasciare che ad occuparsene sia il personale tecnico autorizzato. Un impianto inadeguato può causare scosse elettriche o incendi.	
In caso di spostamento, rivolgersi al personale tecnico autorizzato per l'installazione e la disinstallazione dell'unità.	
Non toccare con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica.	
Prendere le necessarie precauzioni per impedire che i bambini si avvicinino all'unità.	
Non tentare di modificare o riparare da soli. Ciò potrebbe causare un incidente o un guasto.	
Non utilizzare gas infiammabili nelle vicinanze dell'unità. In caso di fuoriuscita di gas, ciò potrebbe provocare un incendio.	
Smaltire i materiali d'imballaggio in modo sicuro. Lacerare e gettare le buste in plastica dell'imballaggio affinché i bambini non giochino con esse e non rischino di soffocare.	
Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza. La supervisione nei confronti dei bambini deve assicurare che essi non giochino con l'apparecchio.	



ATTENZIONE

Questo simbolo indica le procedure che, se eseguite in modo non corretto, possono causare lesioni fisiche alle persone o danni alle cose.

Non appoggiare contenitori con liquidi sull'unità. Potrebbero verificarsi surriscaldamenti, incendi o scosse elettriche.

Non esporre direttamente l'unità all'acqua. Così facendo, potrebbero verificarsi dei problemi, scosse elettriche o surriscaldamenti.

Non collocare dispositivi elettrici entro 1 m (40 poll.) di distanza dall'unità. Ciò potrebbe causare guasti o malfunzionamenti.

Non adoperare fiamme né impianti di riscaldamento nelle vicinanze dell'unità. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti.

Non toccare gli interruttori con oggetti affilati. Così facendo, potrebbero verificarsi dei problemi, shock elettrici e lesioni personali.

Non inserire oggetti nelle fessure dell'unità. Così facendo si potrebbero verificare dei problemi, surriscaldamento o scosse elettriche.

1-2 Descrizione del sistema

1-2-1 Terminologia

Termini relativi al sistema (♦ è per il sistema VRF)

- Sistema VRF ♦:**
VRF (Flusso refrigerante variabile) è un grande sistema multi-split che refrigera l'aria di una grande varietà di spazi, tra cui edifici e residenze personali.
- Altro sistema:**
Impianto di condizionamento aria tipo multi-split o mono-split diverso dal sistema VRF.
- Sistema di recupero calore ♦:**
In questo sistema, l'unità interna si collega all'unità esterna tramite un'unità RB. Sono disponibili unità RB a tipo singolo e a tipo multiplo 4-system. Quando determinate unità interne del Gruppo RB stanno eseguendo un'operazione di raffreddamento, le altre unità interne del Gruppo RB possono eseguire operazioni di riscaldamento. Per il Gruppo RB, fare riferimento a (e). Un'unità interna collegata a un'unità esterna senza passare attraverso un'unità RB è dedicata al solo raffreddamento.
- Sistema pompa di calore:**
Questo sistema è standard. In questo sistema, le unità interne non possono eseguire contemporaneamente operazioni di raffreddamento e di riscaldamento.
- Gruppo RB [Per sistema di recupero del calore] ♦:**
Un gruppo di unità interne collegate a un'unità RB di tipo singolo o a ciascun sistema di un'unità RB di tipo multiplo. Nel Gruppo RB, le unità interne non possono eseguire contemporaneamente operazioni di raffreddamento e di riscaldamento.
- Gruppo R.C. (Gruppo del telecomando):**
Forma un gruppo collegando unità interne tramite cavo del telecomando. Anche un'unità interna non raggruppata costituisce un Gruppo R.C. È l'unità minima di funzionamento.
- Sistema refrigerante:**
Questo è un sistema composto da unità interne ed esterne collegate tramite la stessa tubazione refrigerante.
- Sistema ♦:**
Si tratta di 1, 2 o più sistemi refrigeranti collegati tramite lo stesso cavo di trasmissione.
- Telecomando centrale ♦:**
Un telecomando centrale può controllare più Gruppi R.C. C'è un system controller, un telecomando con touch panel e un telecomando centrale.

- (j) Telecomando standard:
Un telecomando standard può controllare 1 solo Gruppo R.C. Ciò corrisponde a questa unità. Questa unità non può essere utilizzata con un telecomando a 3 fili. Un telecomando senza fili può essere utilizzato con questa unità.

Termini relativi all'indirizzo

- (k) Indirizzo unità interna ♦:
Questo è l'ID assegnato individualmente a ciascuna unità interna.
- (l) Indirizzo del telecomando:
Questo è un ID assegnato individualmente e separatamente dall'indirizzo delle unità interne alle unità interne che formano un Gruppo R.C.

1-2-2 Configurazione della password

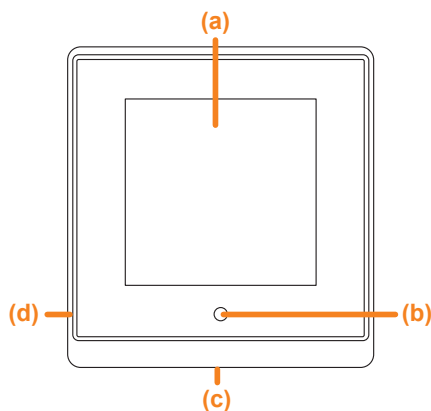
Questa unità è in grado di impostare i seguenti 2 tipi di password:

- (a) Password amministratore
Questa è una password per l'amministratore. La password viene richiesta dall'impostazione che richiede una gestione. Per la descrizione dell'impostazione e della modifica della password, fare riferimento ai paragrafi [5 Impostazione] → [5-2 Impostazione iniziale] → [5-2-2 Password amministratore].
- (b) Password installatore
Questa password è necessaria per effettuare importanti impostazioni durante l'installazione.

NOTA

Se si dimentica la tua password, rivolgersi al rivenditore di zona.

1-3 Nome delle parti



(a) Touchscreen

Può essere azionato toccandolo o sfiorandolo.

NOTA

Azionare con le dita o con il pennino (non fornito in dotazione). Non toccare lo schermo con oggetti duri o appuntiti poiché potrebbero causare malfunzionamenti.

(b) Sensore luce ambiente

Rileva la luminosità in prossimità del telecomando.

(c) Spia funzionamento

Si illumina con colori corrispondenti alle modalità di funzionamento quando l'unità interna è in funzione. La luce si spegne dopo l'arresto dell'unità. Lampeggia quando viene rilevato un errore.

Colore illuminazione	Blu	Verde	Rosso	Viola	Bianco
Mod. funzionam.	Raffr	Deumid	Risc o Ris. 10°C (50°F)	Auto o Automatica personalizzata	Ventil.

NOTA

La spia funzionamento può essere spenta in qualsiasi momento. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al paragrafo "5-3-8 Spia funzionamento".

(d) Sensore temperatura ambiente (interno)

Rileva la temperatura in prossimità del telecomando.

1-4 Prima del funzionamento o dell'impostazione

1-4-1 Riattivazione del telecomando

Se è visualizzata la schermata standby, toccare lo schermo per far apparire la schermata impostazione temperatura (schermata iniziale).

1-4-2 Schermata modalità standby

La schermata modalità standby varia in base alle impostazioni.

■ Esempio di schermata modalità standby



(a) Nome gruppo telecomando

Appare quando è impostato un nome. Fare riferimento al paragrafo "5-2-1 Nome Gruppo telecomando".

(b) Temperatura ambiente (Celsius o Fahrenheit)

NOTA

- In caso di inattività per un determinato periodo di tempo, il display del telecomando si oscura oppure viene visualizzata la schermata modalità standby.
- La schermata modalità standby viene visualizzata quando "5-3-7-3 Tempo da accensione" è impostato su "Regol. luminosità".
- È possibile impostare la modalità standby in modo che entri in funzione dopo 30, 60, 90 o 120 secondi di inattività. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al paragrafo "5-3-7-4 Time Off Automatico".

1-4-3 Blocco di sicurezza per bambini

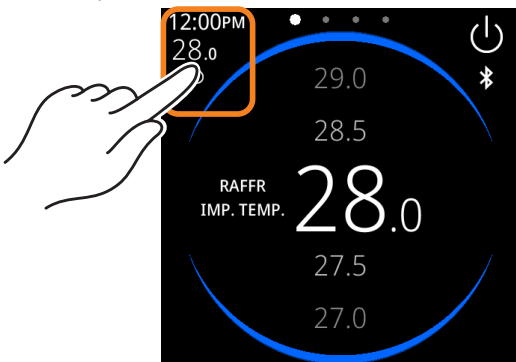
Se viene visualizzata questa schermata quando si tocca lo schermo, il blocco di sicurezza per bambini è attivo.

Disattivare il blocco di sicurezza per bambini per azionare il telecomando o effettuare impostazioni.



■ Impostazione/disattivazione Blocco di sicurezza per bambini:

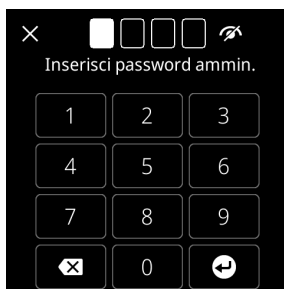
Tenere premuta l'area informazioni delle schermate principali per almeno 5 secondi per impostare/disattivare il blocco di sicurezza per bambini.



1-4-4 Password

■ Schermata Password

È stata impostata una password per le voci sulle quali viene visualizzata questa schermata. Verificare la password e le autorizzazioni a operare con l'amministratore.



1-4-5 Schermata messaggi

Sono disponibili schermate messaggi dei seguenti tipi.

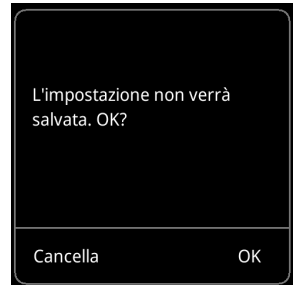
■ Tipo senza pulsanti

Si chiude automaticamente una volta completato il processo.



■ Tipo con pulsante "Cancella/OK" o "No/Sì"

Toccare [OK] o [Cancella] accanto all'opzione selezionata per chiuderla.



■ Tipo con pulsante "Chiudi"

Dopo aver controllato i contenuti, toccare il pulsante Chiudi per chiudere la schermata.



2 Operazioni di base

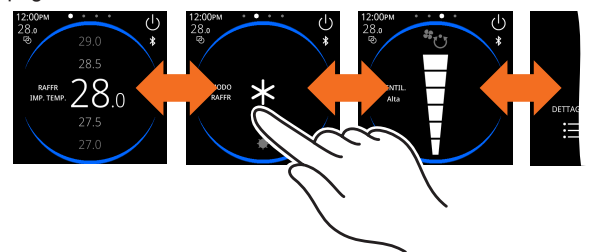
2-1 Configurazione schermata principale

La schermata principale presenta 3 schermate operazioni di base e 1 altra schermata impostazioni.



Temp. ambiente Mod. funzionam. Velocità ventil. Altre impostazioni

Scorrere verso sinistra o verso destra per spostarsi fra le pagine.

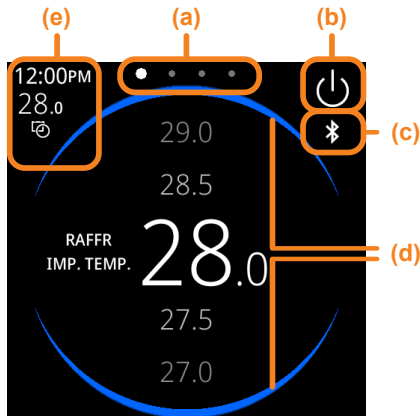


NOTA

A seconda delle impostazioni alcune schermate potrebbero non essere visualizzate.

2-1-1 Spiegazione delle voci comuni della schermata principale.

■ Esempio di schermata impostazione temperatura



(a) Indicatore pagine

Mostra l'ordine delle pagine e la pagina visualizzata.

(b) Pulsante Funzionamento On/Off

Toccare per avviare o arrestare il funzionamento del condizionatore d'aria.

(c) Icona Bluetooth

Viene visualizzata quando il Bluetooth è attivo. Questo display è destinato all'uso da parte di installatori e personale tecnico autorizzato.

(d) Arco (indicatore operazioni)

Viene visualizzato con colori corrispondenti alle modalità di funzionamento quando l'unità interna è in funzione. Non viene visualizzato durante l'arresto dell'unità.

Colore arco	Blu	Verde	Rosso	Viola	Bianco
Mod. funzionam.	Raffr	Deumid	Risc o Ris. 10°C (50°F)	Auto o Automatica personalizzata	Ventil.

(e) Area informazioni

I contenuti visualizzati variano in base alla schermata e alle impostazioni.

Toccare qui per passare alla schermata Stato. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al paragrafo "5-4-1-1 Stato". Se si verifica un errore, viene visualizzata un'icona errore.

■ Icone di stato



È impostato il Timer Settimanale.



È impostato il Timer di spegnimento automatico.



Vi sono altre impostazioni.

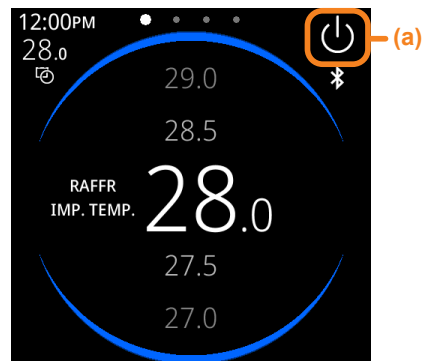


Si è verificato un errore.

2-2 Funzionamento On/Off

Toccare il pulsante Funzionamento On/Off per accendere/spengere il condizionatore d'aria.

■ Esempio di schermata temperatura



(a) Pulsante Funzionamento On/Off

Toccare per avviare o arrestare il funzionamento del condizionatore d'aria.

Funzionamento attivo:

Sulla schermata appare un arco e la spia funzionamento si illumina. Il colore dell'arco e della spia funzionamento dipendono dalla modalità di funzionamento.

La spia funzionamento può essere spenta in qualsiasi momento. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al paragrafo "5-3-8 Spia funzionamento".

Funzionamento disattivo:

L'arco sulla schermata scompare e la spia funzionamento si spegne.

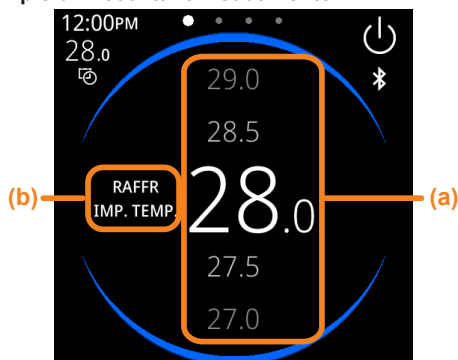


2-3 Impostazione temperatura

2-3-1 Schermata temperatura

Questa è la schermata iniziale di questo prodotto.

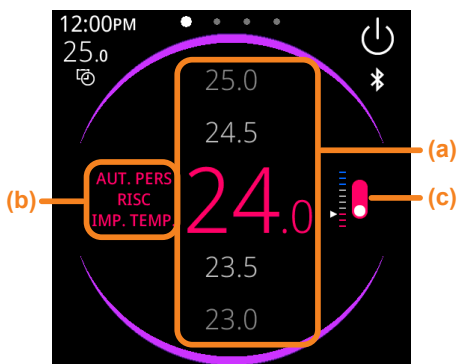
■ Esempio di modalità raffreddamento



■ Esempio di modalità automatica personalizzata

NOTA

A seconda delle impostazioni dell'unità interna, potrebbe essere visualizzato [AUT. PERS (personalizzata)] al posto di [AUTO].



(a) Area impostazione temperatura

Scorrere verso l'alto o verso il basso per impostare la temperatura.

(b) Mod. funzionam.

Viene visualizzata la modalità di funzionamento.

(c) Pulsante alternanza Raffreddamento/Riscaldamento

Consente di passare dalla schermata impostazione temperatura raffreddamento a quella riscaldamento e viceversa. Viene visualizzato solo in modalità automatica personalizzata.

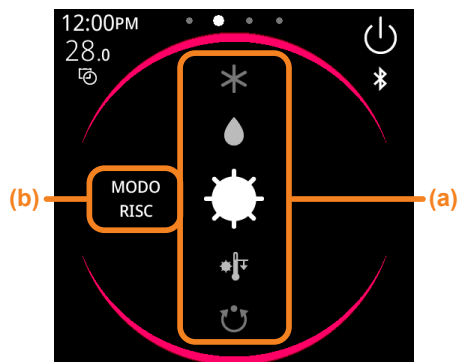
NOTE

- L'unità di temperatura, il colore del display e il formato variano a seconda delle impostazioni e della modalità di funzionamento.
- Se la modalità di funzionamento è VENTIL., non è possibile impostare la temperatura.
- La temperatura impostabile dipende dal modello di unità interna.

2-4 Impostazione Modalità di funzionamento

NOTA

Le modalità di funzionamento impostabili variano a seconda del modello di unità interna, del sistema del condizionatore d'aria e delle impostazioni del telecomando.



(a) Area impostazione Modalità di funzionamento

Scorrere verso l'alto o verso il basso per selezionare la modalità di funzionamento.

(b) Mod. funzionam.

Viene visualizzata la modalità di funzionamento.

■ Icone Modalità di funzionamento

RAFFR



DEUMID



RISC



RISC 10°C
(50°F)



AUTO o AUT.
PERS (personalizzata)



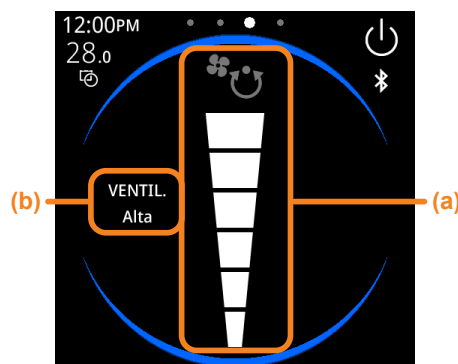
VENTIL.



2-5 Impostazione velocità ventilatore

NOTA

La velocità del ventilatore impostabile varia a seconda del modello di unità interna, del sistema del condizionatore d'aria e delle impostazioni del telecomando.



(a) Area Impostazione velocità ventilatore

Scorrere verso l'alto o verso il basso per impostare la velocità del ventilatore.

[] è AUTO.

(b) Velocità ventil.

Mostra la velocità del ventilatore impostata.

3 Altre impostazioni



■ Schermata Altre impostazioni



3-1 Timer Settimanale

3-1-1 Schermata Timer Settimanale



- (a) **pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).
- (c) **Timer Settimanale 1, 2**
È possibile impostare un programma di funzionamento settimanale. Possono essere creati due modelli di programma. Per ogni giorno, possono essere impostate fino a 8 ore di impostazione.
- (d) **Pulsante Commutazione**
Abilita/disabilita il Timer Settimanale.
Non è possibile abilitare contemporaneamente il Timer Settimanale 1 e 2.
- Abilita  Disabilita 
- (e) **Giorno Off (fare riferimento al paragrafo "3-1-8 Schermata Giorno Off")**
Impostare il giorno della settimana per il quale il timer settimanale deve essere temporaneamente disattivato. Quando il giorno impostato è trascorso, l'impostazione viene annullata.

3-1-2 Schermata Selezione giorno

Consente di selezionare i giorni della settimana per creare il programma. È possibile copiare il programma creato per altri giorni della settimana.

NOTA

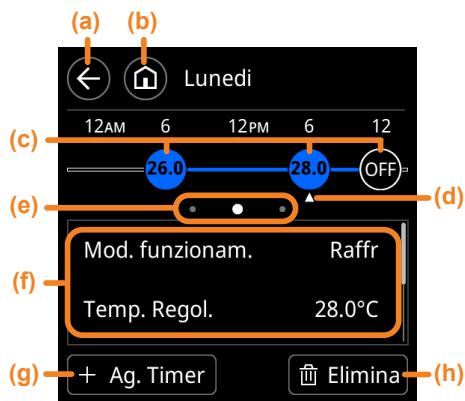
Il formato ora dipende dall'impostazione. Fare riferimento al paragrafo "5-3-2-4 Formato ora".



- (a) **Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).
- (c) **Menu Selezione giorno**
Toccare per passare alla "Schermata impostazione programma un giorno". Scorrere verso l'alto o verso il basso per visualizzare i giorni nascosti. Fare riferimento al paragrafo "3-1-3 Schermata Impostazione programma un giorno".
- (d) **Orologio**
- (e) **Pulsante Copia Giorno**
Toccare qui per iniziare a copiare il programma creato per il giorno della settimana.

3-1-3 Schermata Impostazione programma un giorno

Consente di creare un programma per il giorno. Consente inoltre di aggiungere eventi e impostare modalità, temperatura, ora e accensione/spengimento (On/Off).



- (a) **Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

(c) Icona Evento

La visualizzazione dell'icona varia a seconda dell'impostazione.

NOTA

A seconda delle impostazioni dell'unità interna, potrebbe essere visualizzato [Automatica personalizzata] al posto di [Auto].

■ Esempio di icona Evento

Icona Evento	Dettaglio		
	Colore icona	Modalità	Temperatura impostata
	Blu	Raffr	28,0 °C
	Verde	Deumid	28,0 °C
	Rosso	Risc o Ris. 10°C (50°F)	24,0 °C
	Viola	Auto	26,0 °C
	Blu e rosso	Automatica personalizzata	Raffr: 28,0 °C Risc: 23,0 °C
	Bianco	Ventil.	—
	Nero	Arresto funzionamento	

(d) Segno di spunta attivo

Appare sull'icona selezionata o impostata.

(e) Selettore evento

A intervalli regolari viene visualizzato un numero di punti corrispondente a quello delle icone. Se le icone sono sovrapposte e difficili da selezionare, toccare qui.

(f) Menu Impostazione

Consente di impostare i dettagli dell'evento. Toccare per passare alle singole schermate impostazione. Consente di impostare quanto segue.

- Modalità di funzionamento (fare riferimento al paragrafo 3-1-4.)
- Temp. Regol. (fare riferimento al paragrafo 3-1-5.)
- Ora (fare riferimento al paragrafo 3-1-6.)
- Impostazione funzionamento (fare riferimento al paragrafo 3-1-7.)

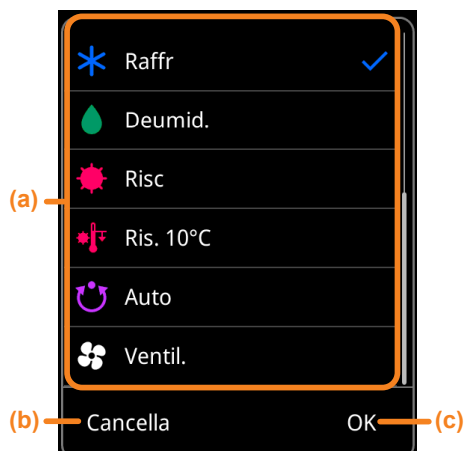
(g) Pulsante Aggiungi evento

Toccare qui per creare un nuovo evento o aggiungerne uno.

(h) Pulsante Elimina

Toccare qui per eliminare l'evento con il segno di spunta attivo visualizzato.

3-1-4 Schermata Modalità di funzionamento



(a) Menu Modalità di funzionamento

Selezionare e toccare una modalità di funzionamento. Scorrere verso l'alto o verso il basso su tutte le voci nascoste.

NOTA

Se "3-1-7 Schermata Imp. funzionam." è impostata su "Off", non è necessario impostare questa voce.

(b) Pulsante Cancella

Toccare per visualizzare la schermata di conferma. Toccare [OK] sulla schermata di conferma per tornare alla schermata precedente.

(c) Pulsante OK

Toccare per confermare l'impostazione e tornare alla schermata precedente.

3-1-5 Schermata Temp. Regol.



(a) Pulsante Impostazione temperatura

Toccare il pulsante per impostare la temperatura.

NOTE

- Questa voce non può essere impostata se "Ris. 10°C (50°F)" o modalità "Ventil." è selezionato in "3-1-4 Schermata Modalità di funzionamento".
- Se "3-1-7 Schermata Imp. funzionam." è impostata su "Off", non è necessario impostare questa voce.

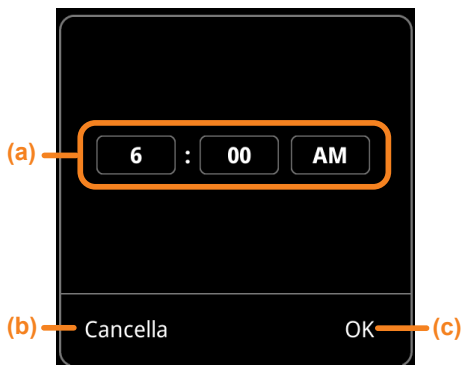
(b) Pulsante Cancella

Toccare per visualizzare la schermata di conferma. Toccare [OK] sulla schermata di conferma per tornare alla schermata precedente.

(c) Pulsante OK

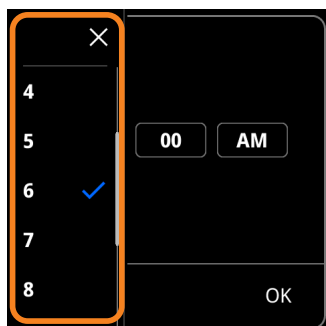
Toccare per confermare l'impostazione e tornare alla schermata precedente.

3-1-6 Schermata Ora



(a) Pulsante Impostazione ora

Quando si toccano le voci "Ora", "Minuti" e "AM/PM", vengono visualizzate le singole schermate di selezione. Scorrere verso l'alto o verso il basso per selezionare una voce, e toccare [X] sopra la voce per confermare.



NOTA

Il formato ora dipende dall'impostazione. Fare riferimento al paragrafo "5-3-2-4 Formato ora".

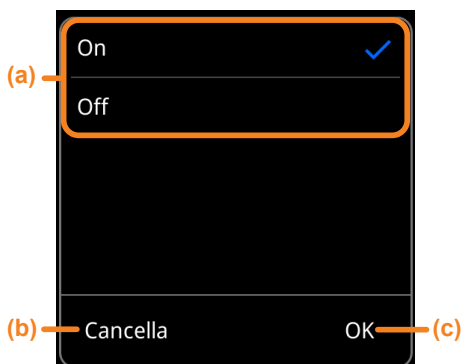
(b) Pulsante Cancella

Toccare per visualizzare la schermata di conferma. Toccare [OK] sulla schermata di conferma per tornare alla schermata precedente.

(c) Pulsante OK

Toccare per confermare l'impostazione e tornare alla schermata precedente.

3-1-7 Schermata Imp. funzionam.



(a) Menu Funzionamento

Toccare il pulsante per impostare On/Off.

NOTA

Se questa voce è impostata su "Off", le voci seguenti non devono essere impostate.

- Modalità di funzionamento (fare riferimento al paragrafo 3-1-4.)
- Temp. Regol. (fare riferimento al paragrafo 3-1-5.)

(b) Pulsante Cancella

Toccare per visualizzare la schermata di conferma. Toccare [OK] sulla schermata di conferma per tornare alla schermata precedente.

(c) Pulsante OK

Toccare per confermare l'impostazione e tornare alla schermata precedente.

3-1-8 Schermata Giorno Off



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

(c) Pulsante Commutazione

Abilita i giorni della settimana se non è stato attivato il funzionamento timer.



NOTA

Questa voce viene ripristinata dopo il giorno della settimana.

3-1-9 Creazione del programma

■Selezionare timer

Toccare il timer (1 o 2) per creare il programma.



■Creare un programma per un giorno della settimana

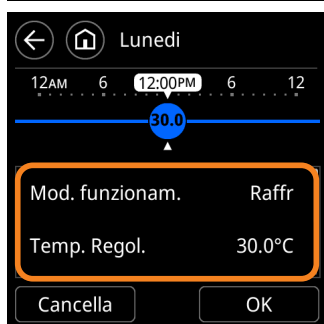
(1) Toccare il giorno della settimana per creare il programma.



(2) Toccare [+ Ag. Timer] per aggiungere un evento.



(3) Toccare le seguenti voci dell'evento aggiunto per impostarle. Scorrere verso l'alto o verso il basso per visualizzare le voci nascoste. "Mod. funzionam." "Temp. Regol." "Ora" "Imp. funzionam. (On/Off)"

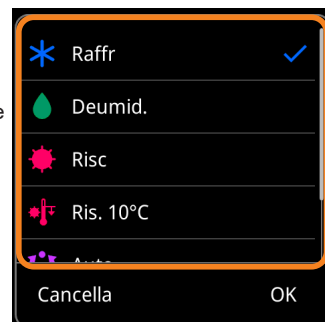


(4) Una volta completate tutte le impostazioni, toccare [OK].

■Mod. funzionam.

* Questa voce non deve essere impostata se il funzionamento non è attivo.

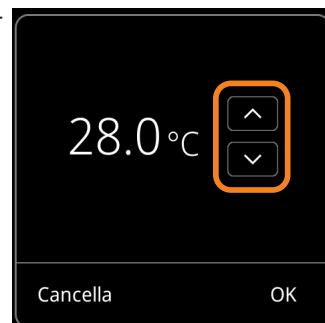
- (1) Scorrere verso l'alto o verso il basso per selezionare una modalità di funzionamento, quindi toccare quella desiderata.
- (2) Toccare [OK].



■Temp. Regol.

* Questa voce non deve essere impostata se il funzionamento non è attivo. E non può essere impostata se "Ris. 10°C (50°F)" o modalità "Ventil." è selezionato.

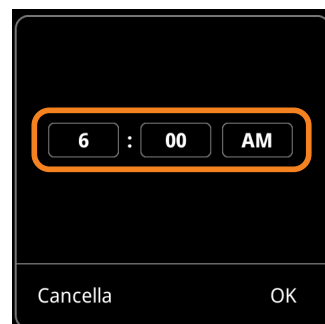
- (1) Impostare la temperatura con [^] o [V].
- (2) Toccare [OK].



■Ora

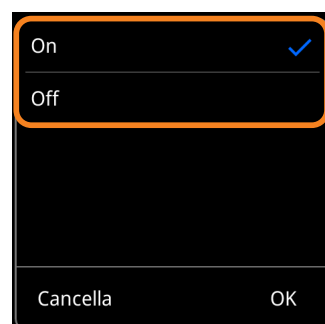
* Il formato dell'ora sul display dipende dall'impostazione.

- (1) Toccare le voci Ora, Minuti, AM/PM (se disponibile) per selezionare dall'elenco aperto.
- (2) Toccare [OK].



■Imp. funzionam. (On/Off)

- (1) Toccare [On] o [Off].
- (2) Toccare [OK].



■Copia Giorno

- (1) Toccare [Copia Giorno].
- (2) Selezionare il giorno della settimana da copiare.
- (3) Selezionare il giorno della settimana da incollare.



- (4) Toccare [OK].

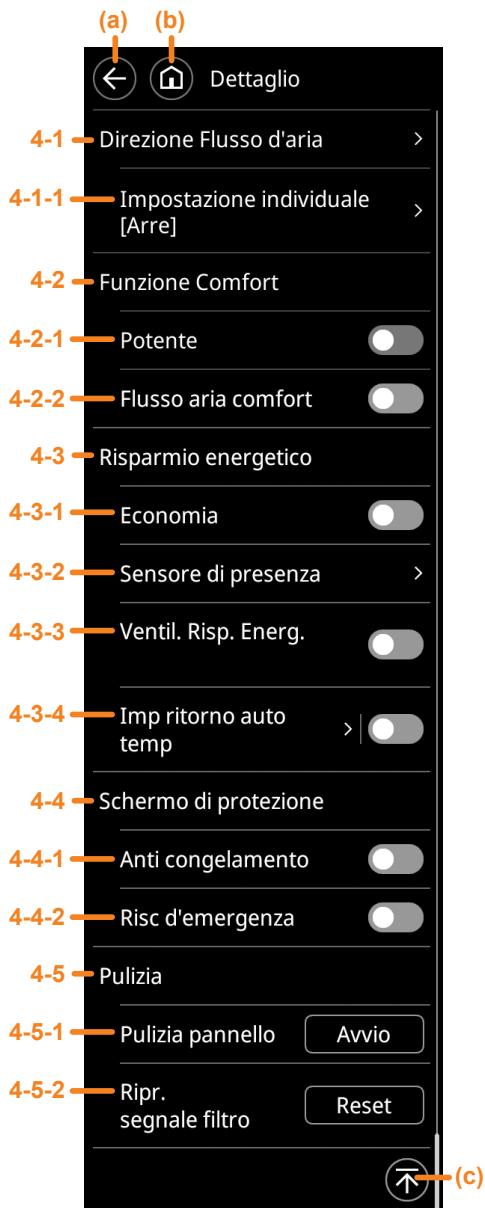


4 Dettaglio

NOTA

Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda del modello di unità interna o delle impostazioni del telecomando.

Per ciascuna descrizione, fare riferimento al numero di installazione appropriato.



- (a) **Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).
- (c) **Pulsante Torna su**
Toccare per visualizzare la parte superiore della schermata di scorrimento.

4-1 Direzione Flusso d'aria

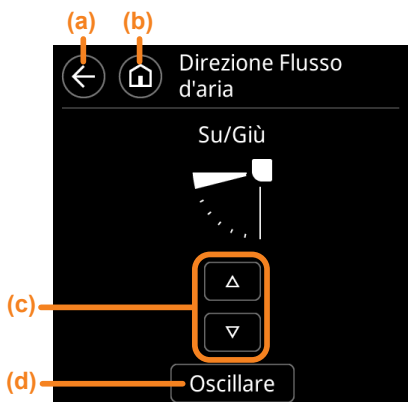
(a) Direzione Flusso d'aria >

- (a) **Menu Direzione Flusso d'aria**
Toccare per passare alla schermata "Direzione Flusso d'aria".

NOTA

La schermata di impostazione varia a seconda del tipo di unità interna.

■ Tipo oscillazione su/giù



■ Tipo oscillazione su/giù e sinistra/destra



- (a) **Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).
- (c) **Pulsante Regolazione direzione flusso d'aria**
Toccare per regolare la direzione del flusso d'aria.
- (d) **Pulsante Oscillazione**
Toccare questo pulsante per l'oscillazione. Per disattivare l'oscillazione, impostare la Direzione Flusso d'aria.

4-1-1 Impostazione individuale

Consente di impostare singolarmente la direzione del flusso d'aria o l'oscillazione per le unità interne con più uscite d'aria.

(a) Impostazione individuale [Arre] >

- (a) **Menu Impostazione individuale**
Toccare per passare alla schermata "Impostazione individuale".

NOTA

Questa funzione può essere utilizzata solo con unità interne compatibili.

Passaggio 1. Selezione dell'unità interna da impostare

Toccare l'unità interna da impostare per passare alla schermata Selezione uscita aria.

■ Schermata Impostazione individuale (elenco unità interne)



- (a) **Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).
- (c) **Elenco unità interne**
Toccare l'unità interna da impostare per passare alla schermata Selezione uscita aria. Le unità interne che sono già state impostate hanno un segno di spunta blu. Andare al Passaggio 2. Selezione dell'uscita aria da impostare.

NOTA

Il numero delle unità interne visualizzate varia in base al sistema.

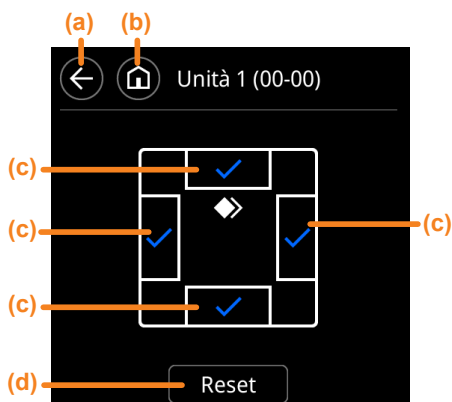
- (d) **Pulsante Reset**
Toccare per inizializzare tutte le impostazioni su questa schermata.

Passaggio 2. Selezione dell'uscita aria da impostare

Toccare l'uscita aria da impostare per passare alla schermata Direzione Flusso d'aria.

■ Schermata unità (selezione uscita aria)

Tipo a cassetta



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente. Se si imposta l'altra unità interna, toccare questo pulsante.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

(c) Pulsante Selezione uscita aria

Toccare l'uscita aria da impostare per passare alla schermata Direzione Flusso d'aria. Le uscite aria che sono già state impostate hanno un segno di spunta blu. Andare al Passaggio 3. Impostazione della direzione flusso d'aria o dell'oscillazione.

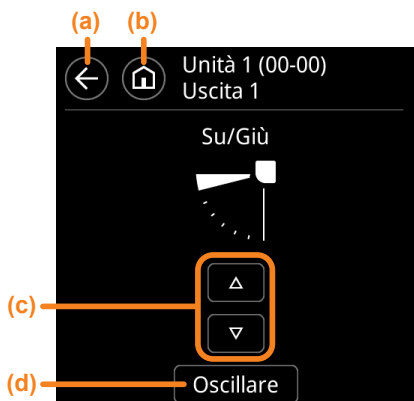
(d) Pulsante Reset

Toccare per inizializzare tutte le impostazioni su questa schermata.

Passaggio 3. Impostazione della direzione flusso d'aria o dell'oscillazione

Toccare per regolare la direzione del flusso d'aria.

■ Schermata Uscita (regola la direzione del flusso d'aria)



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente. Se si imposta l'altra uscita aria, toccare questo pulsante.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

(c) Pulsante Regolazione direzione flusso d'aria

Toccare per regolare la direzione del flusso d'aria.

(d) Pulsante Oscillazione

Toccare [Oscillazione] per attivare l'oscillazione. Per disattivare l'oscillazione, impostare la Direzione Flusso d'aria.

4-2 Funzione Comfort

4-2-1 Potente

In modalità di funzionamento Potente, il condizionatore d'aria funzionerà alla massima potenza con flusso d'aria intenso per raffreddare o riscaldare velocemente la stanza.



(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.

Abilita



Disabilita



NOTA

La modalità di funzionamento Potente termina automaticamente e passa alla modalità di funzionamento normale. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al manuale d'uso dell'unità interna.

4-2-2 Flusso aria comfort

Regola automaticamente la direzione per dirigere il flusso d'aria in tutta la stanza.



(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.

Abilita



Disabilita



4-3 Risparmio energetico

4-3-1 Economia

Riduce il consumo energetico operando a capacità ridotta.



(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.

Abilita



Disabilita



4-3-2 Sensore di presenza



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

4-3-2-1 Risparm. automatico

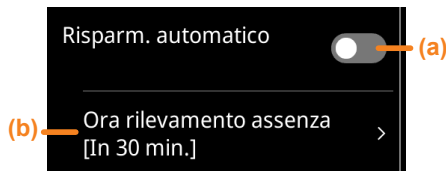
Quando l'assenza continua per il periodo impostato, il funzionamento passa alla modalità Risparmio energetico.

Se nessuno entra nella stanza durante il periodo impostato (15, 30, 60, 90, 120, 180 minuti), la temperatura impostata sarà controllata automaticamente.

(Se qualcuno torna nella stanza, il sensore di presenza lo rileverà e ripristinerà automaticamente le impostazioni originali).

NOTA

Per informazioni dettagliate sul Risparm. automatico, fare riferimento al manuale d'uso dell'unità interna.



(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.



(b) Menu Impostazione ora

Toccare l'"Ora rilevamento assenza" e impostare l'ora.

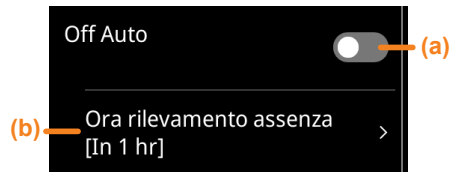
- (1) Scorrere verso l'alto o verso il basso per selezionare il periodo di rilevamento, quindi toccare quello desiderato.
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



4-3-2-2 Spegnimento automatico

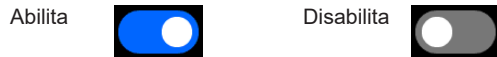
Quando l'assenza continua per il periodo impostato, il funzionamento dell'unità interna si arresta.

Se nessuno entra nella stanza durante il periodo impostato (da 1 a 24 ore in incrementi di 1 ora), il condizionatore d'aria si arresterà automaticamente.



(a) Pulsante Commutazione

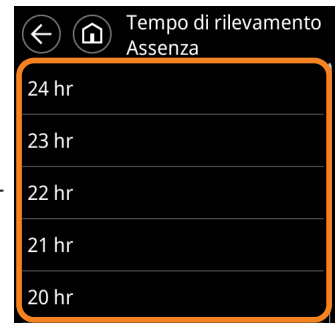
Toccare per alternare abilita/disabilita.



(b) Menu Impostazione ora

Toccare l'"Ora rilevamento assenza" e impostare l'ora.

- (1) Scorrere verso l'alto o verso il basso per selezionare il periodo di rilevamento, quindi toccare quello desiderato.
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.

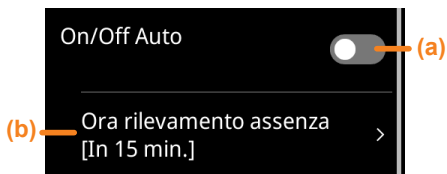


4-3-2-3 Auto On/Off

Quando l'assenza continua per il periodo impostato, l'unità interna si arresta e riprende il funzionamento quando viene rilevata la presenza di una persona.

Se nessuno entra nella stanza durante il periodo impostato (15, 30, 60, 90, 120, 180 minuti), il condizionatore d'aria si arresterà automaticamente.

(Se qualcuno torna nella stanza, il sensore di presenza lo rileverà e ripristinerà automaticamente le impostazioni originali).



(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.



(b) Menu Impostazione ora

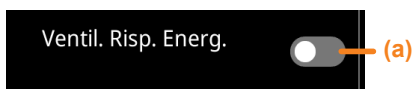
Toccare l'"Ora rilevamento assenza" e impostare l'ora.

- (1) Scorrere verso l'alto o verso il basso per selezionare il periodo di rilevamento, quindi toccare quello desiderato.
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



4-3-3 Ventil. Risp. Energ.

Quando la temperatura impostata viene raggiunta durante il raffreddamento, la ventola funziona ad intermittenza e si risparmia energia.



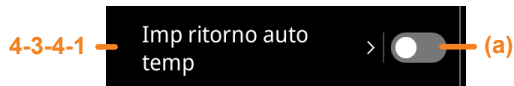
(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.



4-3-4 Imp ritorno auto temp

Anche se l'impostazione della temperatura viene modificata durante il funzionamento della modalità Raffr o Risc, dopo il tempo impostato, la temperatura torna automaticamente alla temperatura impostata.

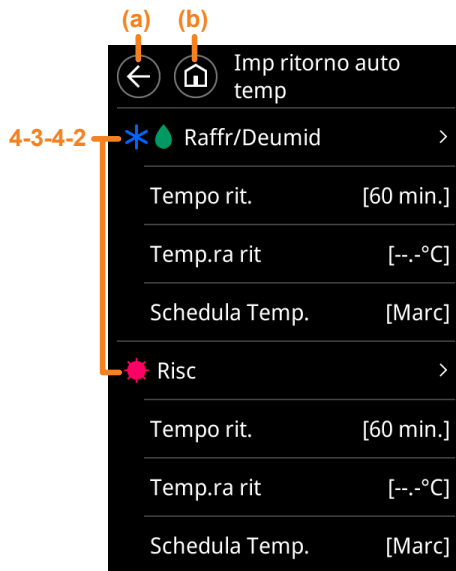


(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.



4-3-4-1 Imp ritorno auto temp (menu impostazioni)



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

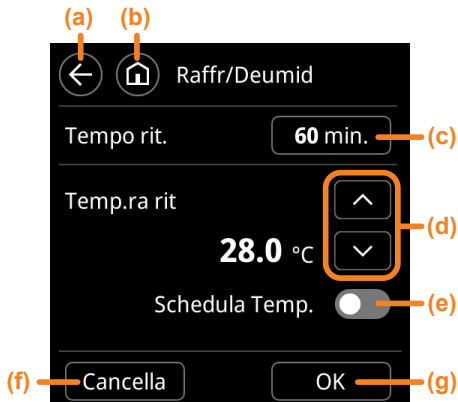
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

4-3-4-2 Raffreddamento/Deumidificazione o Riscaldamento (impostazione)

NOTA

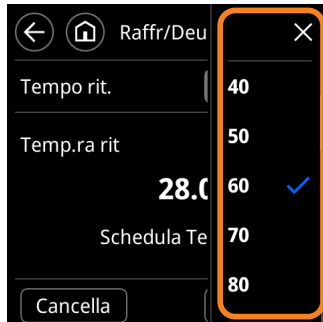
Il metodo di impostazione è identico per le modalità di funzionamento Raffreddamento/Deumidificazione e Riscaldamento.

■ Esempio di schermata Raffreddamento/Deumidificazione



- (a) **Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

- (c) **Pulsante Impostazione tempo rit.**
Toccare per selezionare un'ora dal menu a discesa. È possibile effettuare l'impostazione in unità di 10 minuti nell'intervallo da 10 a 240 minuti. Per chiudere il menu a discesa, toccare [X] nella parte superiore.



- (d) **Pulsante Impostazione temperatura di ritorno**
Toccare per impostare la temperatura di ritorno. Questa impostazione non è necessaria se la temperatura di ritorno è impostata sull'impostazione Timer Settimanale.
- (e) **Pulsante di commutazione temperatura programmata**
Se questa funzione è abilitata, la temperatura di ritorno corrisponderà a quella dell'impostazione Timer Settimanale. Per utilizzare questa funzione è necessario impostare il Timer Settimanale.



- (f) **Pulsante Cancella**
Toccare per visualizzare la schermata di conferma. Toccare [OK] sulla schermata di conferma per tornare alla schermata precedente.
- (g) **Pulsante OK**
Toccare per confermare l'impostazione e tornare alla schermata precedente.
Se le impostazioni vengono modificate, verrà visualizzata una schermata di conferma. Toccare [OK] sulla schermata di conferma per tornare alla schermata precedente.

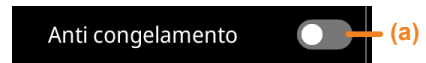
4-4 Schermo di protezione

4-4-1 Anti congelamento

“Anti congelamento” è una funzione che, a basse temperature, effettua operazioni di riscaldamento per prevenire il congelamento delle tubature d'acqua e delle unità, quando il condizionamento è spento, in zone dove la temperatura esterna potrebbe raggiungere livelli di gelo.

NOTA

Se le tubature sono lontane dall'unità o inserite tra mura esterne, questa funzione potrebbe non fornire protezione anti freeze a sufficienza.

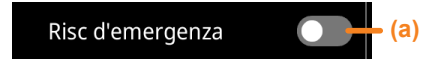


- (a) **Pulsante Commutazione**
Toccare per alternare abilita/disabilita.

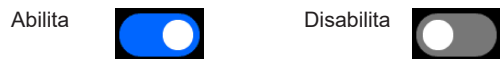


4-4-2 Risc d'emergenza

Il riscaldatore ausiliario sarà il riscaldatore principale, e l'unità esterna si arresterà.



- (a) **Pulsante Commutazione**
Toccare per alternare abilita/disabilita.



4-5 Pulizia

4-5-1 Pulizia pannello

Non sarà possibile attivare il condizionatore per 30 secondi al fine di evitare funzionamenti errati dovuti alle operazioni di pulizia.

NOTA

Il pannello del touchscreen deve essere pulito con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare acqua, detersivi abrasivi acidi o agenti volatili come benzene o diluenti.



- (a) **Pulsante Avvio**
Se si tocca [Avvio], il pannello del display non si azionerà per 30 secondi durante la pulizia.

4-5-2 Ripristino segnale filtro

Dopo aver pulito il filtro, ripristinare il segnale filtro.



- (a) **Pulsante Reset**
Toccare [Reset] per ripristinare il segnale filtro.

5 Impostazione



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

5-1 Timer

NOTA

Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda del modello di unità interna o delle impostazioni del telecomando.



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

5-1-1 Timer di spegnimento automatico

Quando il funzionamento dell'unità interna viene avviato dal pulsante Funzionamento dell'unità, il funzionamento si interrompe dopo l'ora impostata.



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

(c) Orologio

5-1-1-1 Ora arresto funzionam.

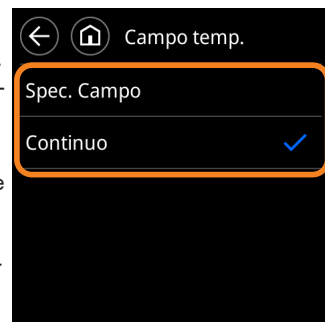
Impostare l'ora dall'avvio del funzionamento all'arresto automatico.

- (1) Scorrere verso l'alto o verso il basso per selezionare l'ora di arresto, quindi toccare quella desiderata. Impostare in incrementi di 10 minuti da 30 a 240 minuti.
- (2) Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.



5-1-1-2 Campo temp.

- (1) Quando si specifica il Campo temp. per "Timer di spegnimento automatico", toccare [Spec. Campo], e quando si abilita l'impostazione per tutto il giorno, toccare [Continuo].
- (2) Toccare [↩] per tornare alla schermata precedente.



Se qui viene selezionato [Spec. Campo], specificare il campo in "5-1-1-3 Ora Avvio/Arresto".

5-1-1-3 Ora Avvio/Arresto

Se [Spec. Campo] è selezionato in "5-1-1-2 Campo temp.", specificare il campo qui.

NOTA

Il formato dell'ora sul display varia a seconda delle impostazioni.

- (1) Impostare l'ora di avvio e l'ora di arresto.
- (2) Toccare [OK] per tornare alla schermata precedente.



5-1-2 Unità esterna silenziosa



- (a) Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).
- (c) Orologio**

5-1-2-1 Selezione unità esterna target

Specificare l'unità esterna per il funzionamento a bassa rumorosità.

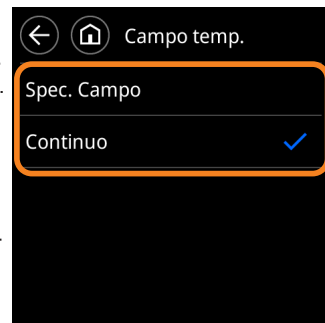
- (1) Per impostare contemporaneamente tutte le unità esterne, toccare [Impostazione gruppo], quindi toccare [Tutto Acceso] o [Tutto Spento]. Per le singole impostazioni, utilizzare il pulsante Commutazione per ogni unità esterna.



- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.

5-1-2-2 Campo temp.

- (1) Quando si specifica un Campo temp. per l'Unità esterna silenziosa, toccare [Spec. Campo], e quando si abilita l'impostazione per tutto il giorno, toccare [Continuo].
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



Se qui viene selezionato [Spec. Campo], specificare il campo in "5-1-1-3 Ora Avvio/Arresto".

5-1-2-3 Ora Avvio/Arresto

Se [Spec. Campo] è selezionato in "5-1-1-2 Campo temp.", specificare il campo qui.

NOTA

Il formato dell'ora sul display varia a seconda delle impostazioni.

- (1) Impostare l'ora di avvio e l'ora di arresto.
- (2) Toccare [OK] per tornare alla schermata precedente.



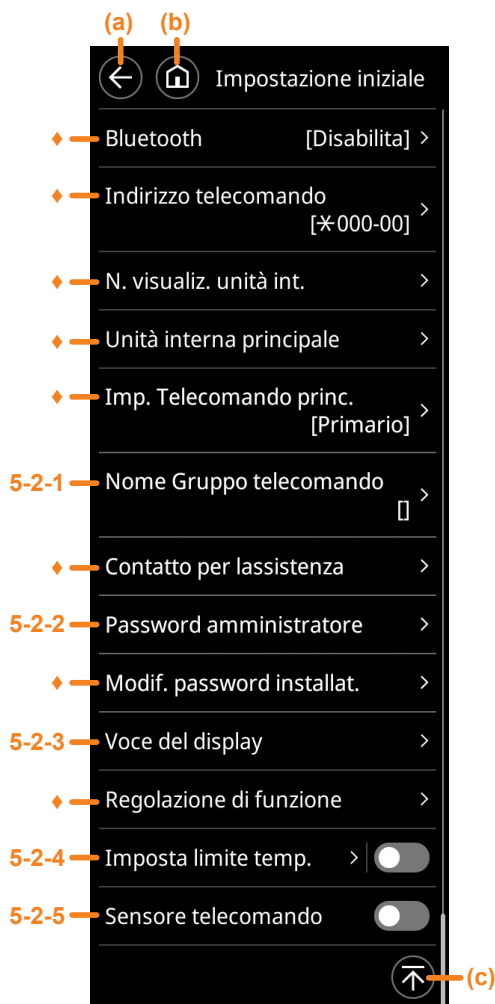
5-2 Impostazione iniziale

NOTA

Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda del modello di unità interna o delle impostazioni del telecomando.

Per ciascuna descrizione, fare riferimento al numero di impostazione appropriato.

◆: Per installatore



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

(c) Pulsante Torna su

Toccare per visualizzare la parte superiore della schermata di scorrimento.

5-2-1 Nome Gruppo telecomando

Il nome del gruppo del telecomando può essere impostato o modificato.



(a) Pulsante Cancella

Toccare per visualizzare la schermata di conferma.

Toccare [OK] per cancellare le impostazioni e tornare alla schermata precedente.

(b) Spazio d'inserimento

È possibile inserire fino a 12 caratteri.

(c) Tasto Maiusc

(d) Tasto backspace

(e) Tasto Invio

(f) Tasto Frase

Vengono registrati [Terra, Corridoio, Ufficio, Sala Conf, Sala Recep, Sala, Sala n°, Fronte, Lato, Entrata, Uscita, Est, West, Sud, Nord, Finestra]. Toccare il tasto [Frase] finché non viene visualizzata la frase da utilizzare.

NOTA

Se si tocca il [tasto Frase] durante l'inserimento, il testo inserito fino a quel momento verrà eliminato. Se si aggiungono caratteri alla frase, immettere per prima la frase.

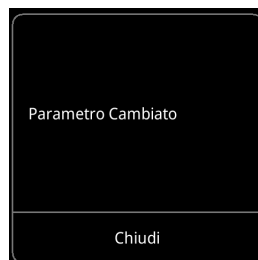
(g) Tasto 123

Toccare per visualizzare numeri e simboli. Toccare di nuovo per annullarlo.

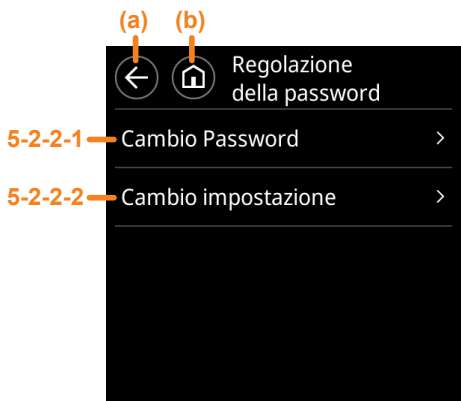
(h) Tasto spazio

(i) Tasti cursore

- (1) Dopo l'inserimento, toccare [OK] per visualizzare la schermata di conferma.
- (2) Toccare [Chiudi] per tornare alla schermata precedente.



5-2-2 Password amministratore

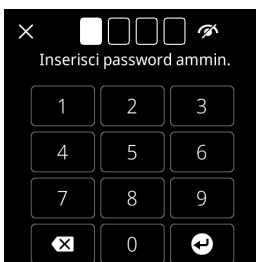


5-2-2-1 Cambio Password

È possibile eseguire l'impostazione e le modifiche della password amministratore.

Toccare [🔒] per visualizzare il numero inserito.

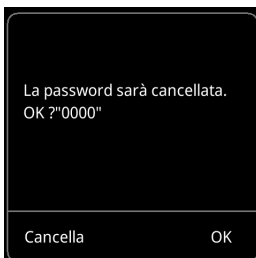
- (1) Inserire la password corrente e toccare [↩]. Se si commette un errore, toccare [✖]. La password predefinita è "0000" (4 cifre).



- (2) Inserire la nuova password e toccare [↩].



- (3) Verrà visualizzata una schermata di conferma, quindi toccare [OK].



- (4) Toccare [Chiudi] per tornare alla schermata precedente.



5-2-2-2 Cambio impostazione

NOTA

Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda del modello di unità interna o delle impostazioni del telecomando.



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

(c) Pulsante Commutazione

Abilita la voce per la quale è necessaria una password amministratore.

Abilita



Disabilita



(d) Pulsante Torna su

Toccare per visualizzare la parte superiore della schermata di scorrimento.

5-2-3 Voce del display

NOTA

Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda del modello di unità interna o delle impostazioni del telecomando.




- (a) **Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).
- (c) **Pulsante Commutazione**
Consente la visualizzazione delle voci sulla schermata.



5-2-4 Imposta limite temp.

Il consumo di energia determinato dall'impostazione di una temperatura eccessiva viene contenuto riducendo l'intervallo di impostazione della temperatura per ciascuna modalità di funzionamento di Raffr/Deumid, Risc o Auto.

5-2-4-1 Imposta limite temp. >  (a)

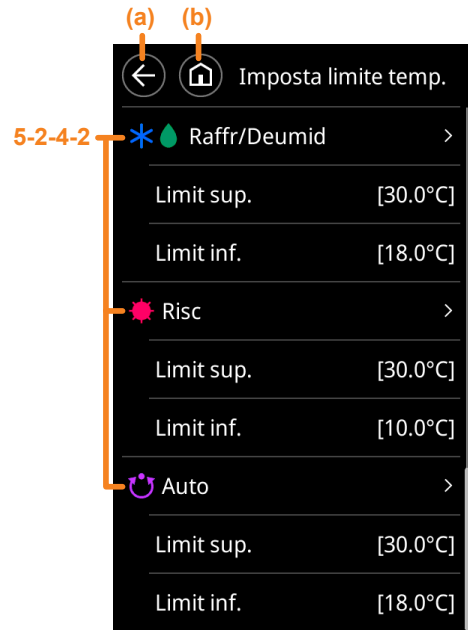
- (a) **Pulsante Commutazione**
Toccare per alternare abilita/disabilita.



5-2-4-1 Imposta limite temp. (menu impostazioni)

NOTA

Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda del modello di unità interna.



- (a) **Pulsante indietro**
Toccare per tornare alla schermata precedente.
- (b) **Pulsante home**
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

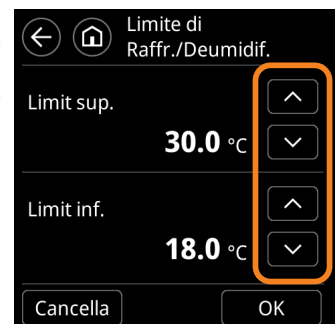
5-2-4-2 Limite di Raffr/Deumid, Risc o Auto

NOTA

Il metodo di impostazione è identico per le modalità di funzionamento Raffreddamento/Deumidificazione e Riscaldamento.

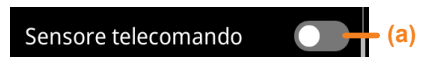
■ Esempio di schermata Limite di Raffr/Deumid

- (1) Impostare i limiti di temperatura superiore e inferiore.
- (2) Toccare [OK] per tornare alla schermata precedente.



5-2-5 Sensore telecomando

Questa impostazione utilizza il sensore di questa unità per rilevare la temperatura ambiente. La temperatura ambiente può essere rilevata a una determinata posizione, più vicina a una persona del sensore dell'unità interna. Le impostazioni di fabbrica sono "disattivate".



- (a) **Pulsante Commutazione**
Toccare per alternare abilita/disabilita.



5-3 Preferenze



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

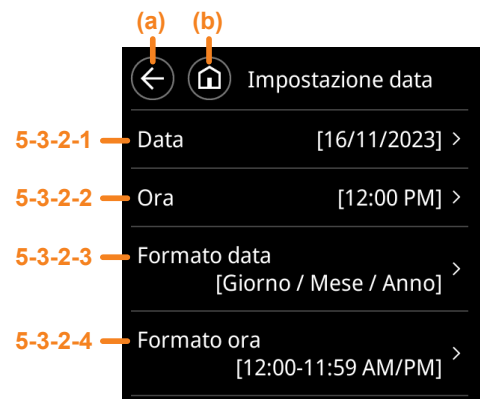
Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

5-3-1 Ora legale

Toccare per alternare abilità/disabilità.



5-3-2 Impostazione data



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

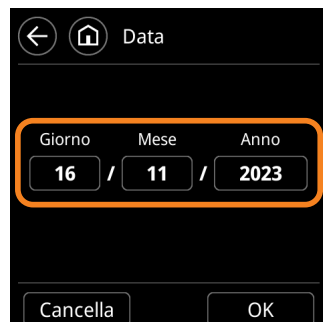
5-3-2-1 Data

Impostare la data corrente.

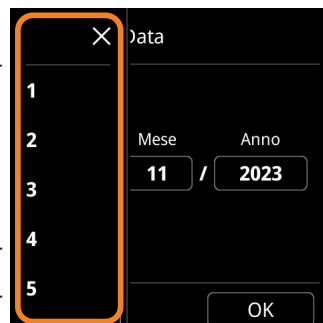
NOTA

Il formato del display dipende dall'impostazione.

- (1) Toccare la voce da impostare.



- (2) Scorrere verso l'alto o verso il basso sulla voce ampliata per selezionare un valore.
- (3) Toccare [X] nella parte superiore della schermata per confermare il valore.
- (4) Dopo aver impostato ciascuna voce, toccare [OK] per tornare alla schermata precedente.



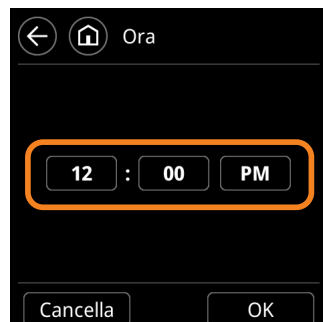
5-3-2-2 Ora

Impostare l'ora corrente.

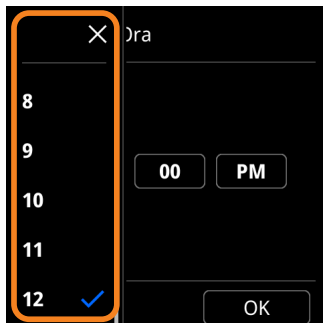
NOTA

Il formato del display dipende dall'impostazione.

- (1) Toccare la voce da impostare.

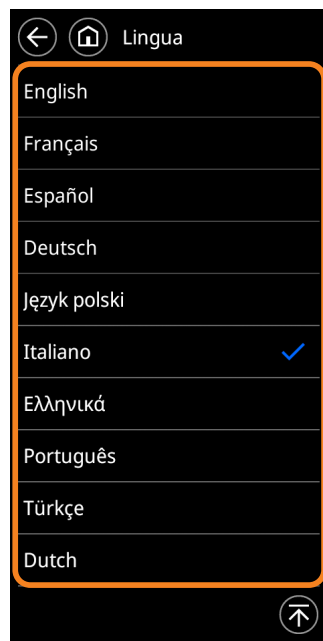


- Scorrere verso l'alto o verso il basso sulla voce ampliata per selezionare un valore.
- Toccare [X] nella parte superiore della schermata per confermare il valore.
- Toccare [OK] per tornare alla schermata precedente.



5-3-4 Lingua

- Toccare la lingua da utilizzare.
- Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



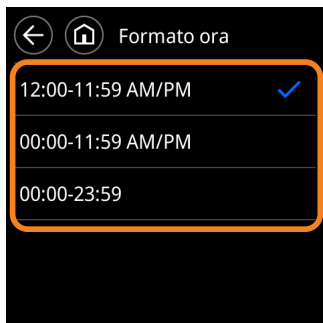
5-3-2-3 Formato data

- Toccare il formato data da utilizzare.
- Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-3-2-4 Formato ora

- Toccare il formato ora da utilizzare.
- Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-3-3 Unità di temperatura

- Toccare l'unità di temperatura da utilizzare.
- Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-3-5 Visual. Logo

Visualizza un'immagine registrata in modalità standby. (Solo se l'immagine viene registrata durante l'installazione con l'app AIRSTAGE Remo Set). Impostare "Tempo da accensione" (fare riferimento al paragrafo 5-3-7-3) per "Regol. luminosità".



(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.

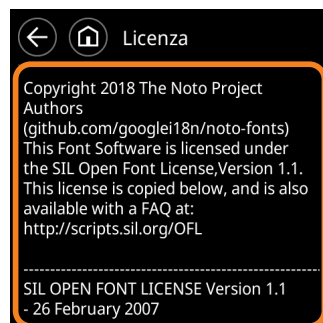


NOTA

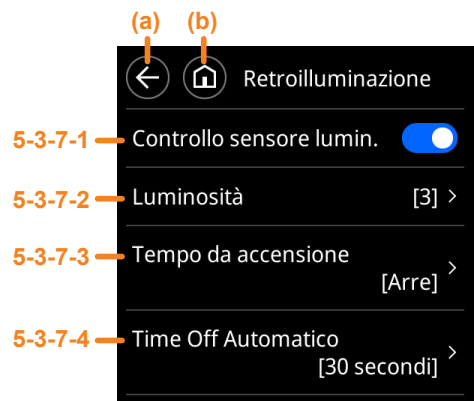
Se si desidera registrare un'immagine dopo l'installazione o modificare un'immagine registrata, consultare un tecnico dell'assistenza autorizzato.

5-3-6 Licenza

- Scorrere verso l'alto o verso il basso per muovere la schermata.
- Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-3-7 Retroilluminazione



(a) Pulsante indietro

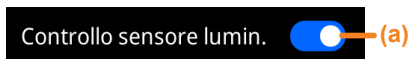
Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

5-3-7-1 Controllo sensore lumin.

Regola automaticamente la luminosità dello schermo in base alla luminosità della stanza.



(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare abilita/disabilita.

Abilita: La retroilluminazione viene regolata in base alla luminosità dell'ambiente rilevata dal sensore luce ambiente su questo telecomando.

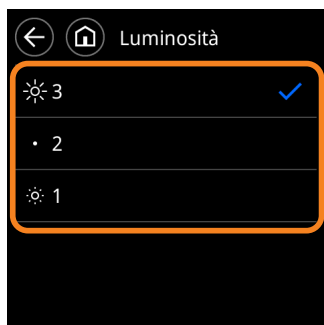


Disabilita: Conforme all'impostazione "5-3-7-2 Luminosità" (fare riferimento al paragrafo 5-3-7-2).



5-3-7-2 Luminosità

- (1) Toccare la luminosità da utilizzare.
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-3-7-3 Tempo da accensione

Selezionare se spegnere o regolare la retroilluminazione dopo aver azionato questo telecomando.

Arre:	Quando l'ora impostata in "Time Off Automatico" (fare riferimento al paragrafo 5-3-7-4) è trascorsa, la retroilluminazione si spegne.
Regol. luminosità:	Quando l'ora impostata in "Time Off Automatico" (fare riferimento al paragrafo 5-3-7-4) è trascorsa, la luminosità della retroilluminazione si riduce e viene visualizzata una delle opzioni seguenti: <ul style="list-style-type: none">• Visualizzazione di un'immagine registrata. (Solo se l'immagine è stata registrata durante l'installazione). Impostare "Visual. Logo" (fare riferimento al paragrafo 5-3-5) e toccare "Abilita".• Visualizzazione della schermata modalità standby. (Fare riferimento al paragrafo 1-4-2)

NOTA

Per evitare l'effetto burn-in della schermata, si spegne ogni 30 minuti.

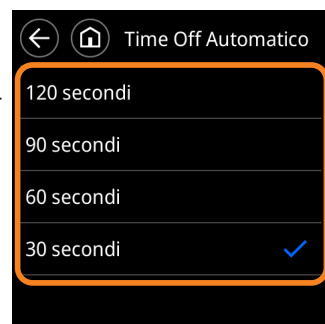
- (1) Toccare la voce da utilizzare.
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-3-7-4 Time Off Automatico

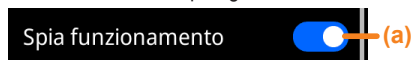
Imposta il periodo di tempo fino allo spegnimento o alla regolazione della retroilluminazione.

- (1) Toccare l'ora da utilizzare.
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-3-8 Spia funzionamento

Imposta il comportamento della spia funzionamento. Per la spia funzionamento, fare riferimento al paragrafo "1-3 Nome delle parti".



(a) Pulsante Commutazione

Toccare per alternare ON/OFF.

ON: La spia funzionamento si illumina quando l'unità interna è in funzione e si spegne all'arresto dell'unità.



OFF: La spia funzionamento è sempre spenta.



5-4 Assistenza

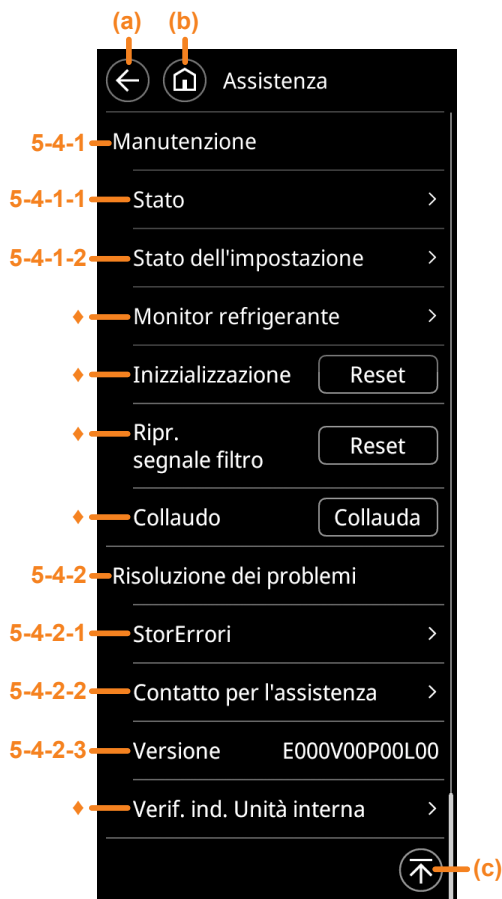
Questa funzione riguarda l'amministratore e i tecnici dell'assistenza.

NOTA

Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda del modello di unità interna o delle impostazioni del telecomando.

Per ciascuna descrizione, fare riferimento al numero di interazione appropriato.

◆: Per installatore



(a) Pulsante indietro

Toccare per tornare alla schermata precedente.

(b) Pulsante home

Toccare per passare alla schermata Impostazione temperatura (schermata iniziale).

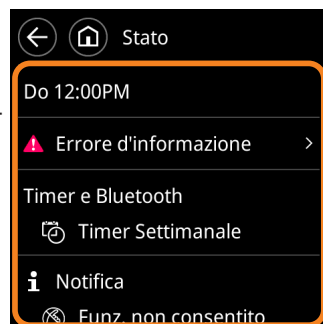
(c) Pulsante Torna su

Toccare per visualizzare la parte superiore della schermata di scorrimento.

5-4-1 Manutenzione

5-4-1-1 Stato

- (1) Scorrere verso l'alto o verso per muovere la schermata. Per comprendere l'errore che si è verificato, toccare [Errore d'informazione].
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-4-1-2 Stato dell'impostazione

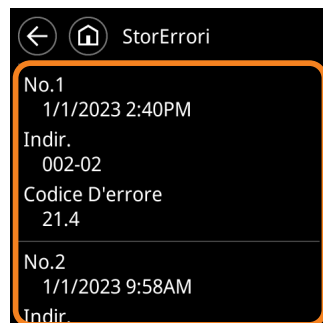
- (1) Scorrere verso l'alto o verso per muovere la schermata.
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-4-2 Risoluzione dei problemi

5-4-2-1 Storico errori

- (1) Scorrere verso l'alto o verso per muovere la schermata. Per cancellare lo storico errori, toccare [Cancella tutto].
- (2) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-4-2-2 Contatto per l'assistenza

- (1) Toccare [←] per tornare alla schermata precedente.



5-4-2-3 Versione

La versione del software di questo telecomando è riportata sulla parte destra.

Versione

E000V00P00L00

6 Consigli per il funzionamento

6-1 Modalità selezionabili (per sistema VRF)

Vi sono restrizioni per le modalità selezionabili, a seconda della configurazione del sistema e dello stato di funzionamento.

6-1-1 Sistema di recupero calore

- (a) Quando un'unità interna singola è collegata all'unità RB. Possono essere selezionate tutte le modalità.
- (b) Quando un'unità interna master è impostata in un gruppo RB, solo la modalità selezionata per l'unità interna master (*1) può essere utilizzata. (*1: "Ventilatore" non può essere selezionato per l'unità interna che include l'unità interna master.)
- (c) Quando un'unità interna master non è impostata nel gruppo RB, fare riferimento alla seguente tabella.

Stato	Selezionabile	Non selezionabile
Un'altra unità interna è in funzionamento di raffreddamento.	Raffr, Deumid	Auto o Automatica personalizzata, Risc, Ventil
Un'altra unità interna è in funzionamento di deumidificazione.	Raffr, Deumid	Auto o Automatica personalizzata, Risc, Ventil
Un'altra unità interna è in funzionamento di riscaldamento.	Risc	Auto o Automatica personalizzata, Raffr, Deumid, Ventil
Un'altra unità interna è in funzionamento anti freeze.	Risc	Auto o Automatica personalizzata, Raffr, Deumid, Ventil

6-1-2 Quando le unità interne sono collegate solo per raffreddamento in un sistema di recupero calore

- (a) Fare riferimento alla seguente tabella:

Stato	Selezionabile	Non selezionabile
In qualsiasi momento	Auto o Automatica personalizzata, Raffr, Deumid, Ventil	Risc

6-1-3 Connessione di priorità RB in un sistema di recupero calore

- (a) Per le unità interne in gruppi RB per connessione di priorità RB, fare riferimento alla seguente tabella:

Stato	Selezionabile	Non selezionabile
La priorità di raffreddamento è impostata tramite un ingresso esterno.	Raffr, Deumid	Auto o Automatica personalizzata, Risc, Ventil
La priorità di riscaldamento è impostata da un ingresso esterno.	Risc	Auto o Automatica personalizzata, Raffr, Deumid, Ventil

6-1-4 Sistema pompa di calore

- (a) Fare riferimento alla seguente tabella:

Stato	Selezionabile	Non selezionabile
Un'altra unità interna è in funzionamento di raffreddamento.	Raffr, Deumid	Auto o Automatica personalizzata, Risc, Ventil
Un'altra unità interna è in funzionamento di deumidificazione.	Raffr, Deumid	Auto o Automatica personalizzata, Risc, Ventil
Un'altra unità interna è in funzionamento di riscaldamento.	Risc	Auto o Automatica personalizzata, Raffr, Deumid, Ventil
Un'altra unità interna è in funzionamento anti freeze.	Risc	Auto o Automatica personalizzata, Raffr, Deumid, Ventil

- (b) Quando un'unità interna master è impostata in sistema refrigerante, solo la modalità selezionata per l'unità interna master (*2) può essere utilizzata. (*2: "Ventilatore" non può essere selezionato per l'unità interna che include l'unità interna master.)

6-1-5 Connessione di priorità unità esterna in un sistema di pompa di calore

- (a) Fare riferimento alla seguente tabella:

Stato	Selezionabile	Non selezionabile
La priorità di raffreddamento è impostata tramite un ingresso esterno.	Raffr, Deumid	Auto o Automatica personalizzata, Risc, Ventil
La priorità di riscaldamento è impostata da un ingresso esterno.	Risc	Auto o Automatica personalizzata, Raffr, Deumid, Ventil

6-2 Intervallo di temperatura impostabile

L'intervallo di temperatura impostabile tramite la modalità di funzionamento e l'impostazione dell'unità interna viene visualizzato nella tabella di seguito.

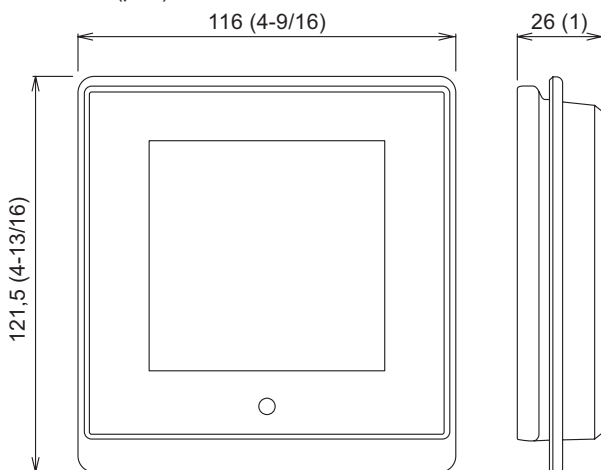
Raffr/Deumid (*1)	da 18 a 30 °C (da 64 a 88 °F) o da 20 a 30 °C (da 68 a 88 °F)
Risc	Sistema VRF: Da 10 a 30°C (48 a 88°F) Altro sistema: Da 16 a 30°C (60 a 88°F)
Automatica personalizzata	Uguale all'intervallo precedente, ma vi sono alcune temperature che non possono essere impostate a causa della banda morta.
Auto (*1)	da 18 a 30 °C (da 64 a 88 °F) o da 20 a 30 °C (da 68 a 88 °F)

- *1: Il limite inferiore della temperatura impostata varia a seconda della regione di utilizzo.

7 Altre caratteristiche

7-1 Schema Dimensioni

Unità: mm (poll.)



Questo prodotto è fabbricato sulla base di unità metriche e tolleranze. Le unità di misurazione degli Stati Uniti vengono fornite solo come riferimento.

Nei casi in cui siano richieste dimensioni e tolleranze esatte, fare sempre riferimento alle unità metriche.

7-2 Specifiche

Nome del modello	UTY-RVR*
Tensione in ingresso	DC 12 V
Consumo	Max. 1,0 W
Display	LCD TFT 4 pollici (480 × 480 pixel) con touchscreen
Intervallo di temperatura d'uso	Da 0 a 40 °C
Intervallo di umidità d'uso	Da 20 a 90% (senza condensa)
Intervallo di temperatura di conservazione	Da -10 a 60 °C
Intervallo di umidità di conservazione	Da 20 a 90% (senza condensa)
Dimensioni [A × L × P mm (poll.)]	121,5 × 116 × 26 (4-13/16 × 4-9/16 × 1)
Peso [g (once.)]	225 (7,94)

7-3 Codice di errore

Per i dettagli sugli errori dell'unità interna o esterna quando si controllano i contenuti degli errori, fare riferimento ai codici di errore di ciascun manuale di installazione.

Codice errore	Contenuto
CC.1	Errore sensore
C.J.1	Errore di altri componenti (modulo BLE)
C2.1	Errore PCB trasmissione
12.1	Errore di comunicazione unità di controllo a filo
12.3	Eccesso numero dispositivo nel sistema unità di controllo a filo
12.4	Errore all'avvio del telecomando a filo
26.4	Duplicazione indirizzo nel sistema dell'unità di controllo a filo
26.5	Errore di impostazione indirizzo nel sistema unità di controllo a filo
15.4	Errore di acquisizione dati

7-4 Informazioni sullo smaltimento dei RAEE



Questo simbolo riportato sul prodotto o prodotti e/o nella relativa documentazione di accompagnamento e/o sull'imballaggio indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (RAEE) contenenti una o più batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici generici. Per il corretto trattamento, recupero e riciclo di vecchi prodotti, seguire il regolamento in conformità con la normativa nazionale di ciascun Paese UE e degli altri Paesi SEE.

Non cercare di rimuovere le unità da soli e non gettarle fra i rifiuti urbani.

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore o installatore locale.

Per informazioni sul materiale di imballaggio dei prodotti, consultare questo codice QR.



FUJITSU GENERAL LIMITED

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan